

BBC - World

Leygardagur 17. aug.

- 0.00 BBC World News
0.10 Newsnight
1.00 BBC World News
1.20 Britain in View: «A World away»
2.00 BBC World News
2.10 Newsnight
3.00 BBC World News
3.20 Window on Europe
4.00 BBC World Headlines
4.05 Assignment: «The last best Place»
5.00 BBC World News
5.20 Whicker's World - «A Taste of Spain: «The most famous Nose in the World»
6.00 BBC World News
6.20 Window on Europe
7.00 BBC World News
7.05 Everyman: «Time to die»
8.00 BBC World Headlines
8.05 White Heat: «Mothers of Invention»
9.00 BBC World News
9.30 Tomorrow's World: «Japan» (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 The Travel Show (Time out)
11.00 BBC World Headlines
11.05 Horizon: «Before Babel»
12.00 BBC World News
12.20 Britain in View: «A World away»
12.50 Earth Report: «Botswana - Welcome the great white Hunter»
13.00 BBC World Headlines
13.05 Madness: «Brainwaves»
14.00 BBC World News
14.20 This Week
15.00 BBC World News
15.30 Building Sights (Time out)
16.00 BBC World Headlines
16.05 Assignment: «The last best Place»
17.00 BBC World News
17.30 Airport (Time out)
18.00 BBC World News
18.20 This Week
19.00 BBC World News
19.20 Whicker's World - «A Taste of Spain: «The most famous Nose in the World»
20.00 BBC World Headlines
20.05 Horizon: «Too close to the Sun»
21.00 BBC World News
21.30 Jeremy Clarkson's Motor-world: «Texas» (Time out)
22.00 BBC World News
22.25 Window on Europe
23.00 BBC World News
23.25 This Week

Sunnudagur 18. aug.

- 0.00 BBC World News
0.20 Whicker's World - «A Taste of Spain: «The most famous Nose in the World»
1.00 BBC World News
1.30 India Business Report
2.00 BBC World News
2.25 This Week
3.00 BBC World News
3.30 India Business Report
4.00 BBC World Headlines
4.05 Horizon: «Too close to the Sun»
5.00 BBC World News
5.20 Britain in View: «A World away»
6.00 BBC World News
6.25 India Business Report
7.00 BBC World News
7.20 This Week
8.00 BBC World Headlines
8.05 Assignment: «The last best Place»
9.00 BBC World News
9.30 Building Sights (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 Airport (Time out)
11.00 BBC World News
11.05 Everyman: «Time to die»
12.00 BBC World News
12.20 Whicker's World - «A Taste of Spain: «The most famous Nose in the World»
13.00 BBC World Headlines
13.05 White Heat: «Mothers of Invention»
14.00 BBC World Headlines
14.05 Breakfast with Frost
15.00 BBC World News

- 15.30 Jeremy Clarkson's Motor-world: «Texas» (Time out)
16.00 BBC World Headlines
16.05 Horizon: «Too close to the Sun»
17.00 BBC World News
17.20 Earth Report: «Botswana - Welcome the great white Hunter»
17.30 Raymond's Blanc Mange: «Preserving» (Time out)
18.00 BBC World News
18.20 Britain in View: «A World away»
19.00 BBC World News
19.20 Window on Europe
20.00 BBC World Headlines
20.05 Madness: «The talking Cure»
21.00 BBC World News
21.30 The Sky at Night: «Soviet Space Astronomy» (Time out)
22.00 BBC World Report
23.00 BBC World Report

TV3

Leygardagur 17. aug.

- 7.00 Fyri børn
7.15 Bikerime from Mars
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarin
10.25 The Sinbad Show
10.55 TV Shop
12.35 Rockets Galore
14.10 The Making of the Cable Guy
14.10 Flintstones
15.00 Simpsons
15.40 Hede highschoolage
16.30 Unhappy ever after
17.05 Murder she wrote
18.00 Tarzan
18.30 Sjøv og Spas
19.00 Sjóneskud
20.00 Interceptor
Amerikanskur filmur frá 1993. Alþjóða filmsstjarnan, Jürgen Prochnow, spælir leiklutinn sum hin æri, men klóki Philips, sum leggur eitt flógrán til rættis. Hann ætlar at ræna eitt flutningsflógar, sum flygur við loynilgari last, tveimur smáum flógarum, sum tveir einasta i heimurum, sum ekki siggjast á radara. Flógskipanin Christopher Winfield er við umboð á flógarum - það er hansara uppgáfa at testa það ósjónliga flógaróð og nýggja stýringsstemó. Saman við ti vakra flógskipanum, Mary Morgan, verður Christopher noyddur at stríðast móti terrorismum i 10 kilometra hædd.

Sunnudagur 18. aug.

- 21.35 Fire
22.35 The Hallelujah Trail
Amerikanskur western frá 1965. Ibguvamir i Denver eiga einki whiskey eftir, og tveir bjóga um eina stóra nerg. Sprútti skal koma við tók - umleið 1.600 tonnur. Cora, sum er leiðari hjá kvinnurustri, fer við bóki sinum út at stöðga tokinum. Indianarar hava eisini hildið eygja við tokinum...
2.10 Lióúgt
- 7.00 Fyri børn
9.00 Bikerime from Mars
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarin
10.25 Boy meets World
10.55 Robin Hood
11.55 Golden Palace
12.25 The Purple Plain
14.10 TV3 dókianar
14.30 Sjóneskud
15.40 Murder she wrote
16.35 Home Improvement
17.05 Ein eigin jörðin
18.00 Tarzan
18.30 Fangarnir á Fortinum
20.00 The Age of Innocence
Amerikanskur filmur frá 1993. Martin Scorsese hefur leikstjórnad hesum oscarlanta filmum, sum hefur M'chelle Pfeiffer, Daniel Day-Lewis og Wona Ryder i hávúslaklutu-

- num. Hin ungi, ríki advokatur in Newland Archer er trolv-aður May Welland. Greivinn Elen Olenska, systkinabarn May, er til heimkominn eftir at verða flygjað um einum hjuna-bandi við einum europeiskum aðalsmanni. Newland verður hugtkinn av henni, hon er so natúrlig, nakað hann ekki er vanur við. Hann verður forelskaður i henni, og hon i honum. Men nú má Newland velja. May, og lívið hann kennir, ella Elen og það lívið hann kundi hugsað sær...
22.30 Married with Children
23.05 Elen
23.35 Law and Order
0.30 Lióúgt

Mánadagur 19. aug.

- 5.30 Fyri børn
7.15 Pacific Drive
7.40 Grannar
8.05 Dollars
9.00 TV Shop
10.55 Prelude to Fame
12.25 Pacific Drive
12.55 Knots Landing
13.45 Grannar
14.10 Fede fritimer
14.40 James Bond Jr.
15.10 T.J. Hooker
16.05 Dollars
17.00 TV3 beinleiðis
17.20 Baywatch
17.35 Pyramiden
19.00 The Monroes
19.55 Fortress
21.35 TV3 beinleiðis
21.45 Walker, Texas Ranger
22.40 The Conspiracy Tapes
23.40 Cops
0.10 The Equalizer
McCall og sonur hansara, sum skulu til Paris at lesa, hava lagt sær eitt hugnaligt vikuskifti til rættis. Ta ið teir koma til húsin, stendur okkurt fyrri teimum - eitt morð er bradiliga framt...
1.05 Lióúgt

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 17. aug.

- 17.00 Kondorurin - kongur i Andesfjallunum
Náttur sending um tann størsta flugvandi fuglin i heimurum - Andes-kondorurin, ið hevur eina vengjavidd upp á meira enn 3 metrar. Sum navnandi bendir á, eigur hann i Andesfjallunum i Suðuramerica.
Sendingin er tikin upp i Ekuador og leggur dent á tann tyding, menniskjan hevur havt fyrri nátturuna og djóraliv-iðhar.
17.45 Ballettborn - i 6
Til upptøkuroynd i 16 ár hevur danska sjónvarpið fylgt 24 barnum, sum i 1974 og 1975 vorðu upptikin sum namningar á ein tann mest sermerktu skúlan i Danmark, Ballettskúlan á Det Kongelige Teater.
I seks sendingum fylgja vit gerandisdagnum hjá barnum og siggja, hvussu nógv koma á mál og verða kongaligr ballettdansarar.
I fyrstu sending verður fylgt við i upptøkuroyndini, sum eini 500 barn hava teknað seg til.

- 18.15 Við Floyd i Australia
18.45 Disney teknifilmur
19.15 Beverly Hills 90210
20.00 Circus ur Verona
20.40 Frá dreingi ti ikong
Um tað bretska kongsveldið verður til i næstu öld, skal William prinsur ara trunna eftir pápa sín Charles prins. Tann 13-ára gamli William prinsur er just byrjaður á ti kenda kostskúlanum Eton, har hann skal útbúgvast til starvið sum kongur, men spurningur in er, um hann nakrantíð verður urkongur.
21.30 Toppmódel - Ellie MacPherson
Tey kalla hana «the body» - kroppurin, og vit skilja hvi, ta vit siggja myndir av henni. Ellie MacPherson er úr Australia, og hon er ein av

- heimsins mest umræddu og mest brúktu modellum.
22.20 Victory
Amerikanskur spenningsfilmur frá 1981.
I 1943 endar amerikanski Hatch (Sylvester Stallone) i tyskan fangalegu. John Colby (Michael Caine) skipar fyrri fotbólstystum imillum fangarnar. Von Steiner (Max von Sydow) majorur sær nú eitt hevi at skipa fyrri einum propagandastryðimillum teir bestu fangarnar og tað tyska landsliðið. Fangarnir rokna ekki við at vinna, og tað leggja teir heldur einki i, ti teir ætla at flygja.
0.15 Lióúgt

Sunnudagur 18. aug.

- 17.00 Veitst tú at...
Nidma hevur gott eyga á 15 ára gomlu Inono, og tað hevur Inono einki móti. Tey bæði eru bayska pygmear og bývga i regnskógnum i Midáfrica.
Hasidim er ein jødiskur trúarflokkur við aldargomlum siðum. Ein teirra er vigslan av 3 ára gomlum dreingjum. Alt hanið uttan tær eykendur vangaupplumar verður rakað av teimum.
18.00 Tveir brøður - 7
18.50 Sagan um indianararnar - Teir ríðu vestur-7.8
Ta ið gulleipurn i Kalifornia hasaði av, vóru bert 10% av indianarum har á lívi. Nakrar indianarar tjóðir fóru i móti alop móti teimum hvítu. Tann 25. juni 1876 lupu Custer generalur og hansara hera á eina indianaralegu við Little Big Horn.
Kevin Costner greiðir frá.
19.40 Jacques Costeau
20.30 Andakt v Poul Færo
21.25 Nær var tað?
Stríðið hjá einari móður
Amerikanskur sjónvarpsfilmur frá 1992.
Christina hevur tikið kokain, meðan hon hevur verið upp á vegin, og dóttirin Lynn verður ti fødd við abstinensum. Christian noyðist nú at taka annað skinn um bak og visa, at hon er far fyrri at vinna á misrunum og vera ein góð mamma.
23.20 Erling Bløndahl-Bengtsson spælir cello
23.30 Lióúgt

Útvarp Føroya

Faster sendingar gerandisdagur:

- 7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tíðindi
7.35 Morguntónleikur
8.00 Tíðindi
8.05 Summarmorgun
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur
9.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikakalot
10.10 Lurtararnir og vit
11.00 Tíðindi
11.30 Undir degurð
12.00 Tíðindi
12.05 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og valúti
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Degurðatónleikur
13.00 Tónatímin
14.00 Tíðindi
17.00 Tíðindi
17.05 Summarljóð
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
19.50 Tíðindi
20.00 Veðurtíðindi

Leygardagur 17. aug.

- 8.05 Millum 8 og 9 - Jóns á Rogvum Joensen
9.30 Siga mær eina søgu - (e)
Sending fyrri barn
11.01 Norðurland i dag (e)
13.00 Vikan ið fer
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Menuettin
17.00 Barnaútarvopið
19.00 V4-dráttur
19.05 Ópið hús - Birgir Kruse
20.00 15 tær bestu - Heðin Arge

- Jensen
21.00 Suggan - Gissur Patursson
21.50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Hen Joensen, prestur
22.00 Tíðindi

Sunnudagur 18. aug.

- 10.00 Tíðindi
10.05 Barnaútarvopið
10.30 «Harri Jesus Krist, tú dýrasta ogn» - Kantata hjá Johann Sebastian Bach til 11. sunnudag eftir Trinitatis
11.00 Gudstænasta
13.10 Loranstóðin i Vági - Erling Poulsen skrivið - Jógvan Arge lesur
13.40 «Ger ungdomin kunnan við fornan arv» - Føroyskir sangir - Janus Mohr
14.00 Tíðindi
14.15 Kvøðuljómar
15.30 Frásagn frá fótbóti
17.00 Klassiskur tónleikur
17.45 «Sóleigja» - Heðin Arge
Jensen
18.30 Tíðindi
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

Morgunlestrar í Útvarpi Føroya

19-24. august

Johan Karl Djurhuus á Selatrað lesur

Sálmar og skriftstøð:

Mánadagur 19. aug.

nr. 78 Jesunavníð aldri bliknar
Luk. 1,31

Tysdagur 20. aug.

nr. 76 Jesus, hitt einasta
Luk. 1,35
nr. 134 Rita navn títt mæri i hjarta

Mikudagur 21. aug.

nr. 77 Signaða navn
Luk. 1,46-49
nr. 66 Set alla gerð i Jesu navni á

Hósdagur 22. aug.

nr. 81 O, Jesus, bróðir besti
Luk. 3,22
nr. 80 Lat títt dýrabara navn

Friggjadagur 23. aug.

nr. 73 Kærí Jesus, eg vil biða
Luk. 5,31-32

Leygardagur 24. aug.

nr. 71 Veit, Jesus, mæri
Luk. 6,43-45
nr. 61 i Harrans hondum eri eg

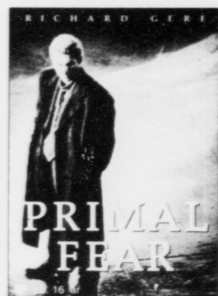
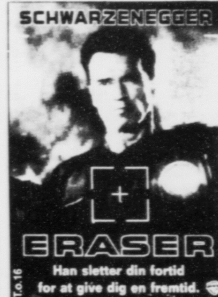
Framsýning

Mánadag-friggjadag 10-16
Leygardag-sunnudag 13-17

Føroya Fornminnisavnið

Brekutun 6
Hoyvik
Tlf. 18076/10700

HAVNAR BIO

Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 17.08. kl. 19.00
Leygardagur 17.08. kl. 21.00
Sunnudagur 18.08. kl. 19.00
Sunnudagur 18.08. kl. 21.00Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 17.08. kl. 23.00
Sunnudagur 18.08. kl. 23.00Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 17.08. kl. 22.00
Sunnudagur 18.08. kl. 20.00Billettprísir: 55,- kr.
Leygardagur 17.08. kl. 20.00
Sunnudagur 18.08. kl. 22.00

★ BIO KIOSKIN ★

Heitt Pop-Corn - Coca Cola - Góðgæti o.m.a.